

# Programma

# Kamermuziek

14 november 2015, 12.30 uur

Stichting Vrienden  
Kamermuziek



**Podium Azijnfabriek | Bethaniestraat 4 | 's-Hertogenbosch**

Entree € 9,00 | Vrienden gratis

## Duo Picasso

**Ephraïm van IJzerloo | cello**  
**Celia García-García | piano**

**R. Schumann**  
(1810-1856)

**Fünf Stücke im Volkston, op. 102**

**O. Messiaen**  
(1908-1992)

**Louange à l'éternité de Jésus**  
(uit Quatuor pour la fin du temps)

**C. Debussy**  
(1892-1918)

**Sonate voor cello en piano**  
Lent, sostenuto e molto risoluto  
Sérénade: Modérément animé  
Final: Animé, léger et nerveux

**P a u z e**

**F. Schubert**  
(1797-1828)

**Du bist die Ruh, op. 59 nr. 3**

**G. Fauré**  
(1845-1924)

**Après un rêve, op. 7 nr. 1**

**C. Debussy**  
(1892-1918)

**Beau soir**

**G. Ligety**  
(1923-2006)

**Dialogo uit Sonate voor solo cello**  
Adagio – Rubato – Cantabile

**N. Rimsky-Korsakov**  
(1844-1908)

**De vlucht van de hommel**

**S. Rachmaninov**  
(1873-1943)

**Vocalise op. 34 nr. 14**

**M. de Falla**  
(1876-1946)

**delen uit Suite populaire Espagnole**  
El paño moruno  
Nana (wiegenlied)  
Canción (lied)  
Jota

### **Fünf Stücke im Volkston op. 102**

Robert Schumann was een literaire muzikpersoonlijkheid en tegelijkertijd een hoog romantische componist.

De titel Fünf Stücke im Volkston verwijst naar de volkse eenvoud die Schumann, in tegenstelling tot zijn tijdgenoten Liszt en Paganini, nastreeft. Schumann schreef alle vijf stukken binnen 16 dagen en zijn vrouw Clara zei over deze cyclus: "Dit zijn stukken in volksstijl met zo'n frisheid en originaliteit dat ik helemaal was betoverd".

Deze muziek is charmant, lyrisch, speels en zelfs ironisch.

### **Louange à l'éternité de Jésus uit Quatuor pour la fin du temps**

Vijfduizend Franse krijgsgevangenen luisterden op 15 januari 1941 naar de première van het 'Quatuor pour la fin du temps'. Het was ijzingwekkend koud in het Duits krijgsgevangenenkamp in Polen.

Met het einde der tijden doelde Messiaen op het einde van de begrippen heden en verleden, dat wil zeggen het begin van de eeuwigheid. Met zijn componeren wilde Messiaen het begrip tijd onderzoeken en vooral het Nu vinden.

In dit intense vijfde deel uit het Quatuor speelt de cello harmonisch ondersteund door de piano een zeer trage melodie die een lofzang op de eeuwigheid en onsterfelijkheid van Christus uitbeeldt. Tempoaanduiding is infiniment lent, extatique.

### **Sonate voor cello en piano, (1915).**

Dit meesterwerk van het cello-piano repertoire was het eerste deel uit een geplande serie van zes sonates voor verschillende instrumenten waar Debussy er maar drie van componeerde.

Het bijzondere aan deze sonate is de enorme spanningsopbouw. Debussy trekt je mee in zijn wereld. Je kijkt heel anders tegen kunst aan door deze muziek. Je wordt uitgenodigd het landschap van zijn muziek te beleven vanuit een hele eigen filmische componeerstijl. Vooral het verhaal van Pierrot Lunaire in het 2e deel is als een soort zelfgesprek met de Maan.

### **Du bist die Ruh** (tekst van Friedrich Rückert) (1823)

Du bist die Ruh

Der Friede mild

Die Sehnsucht du

Und was sie stillt. [...]

### **Après un rêve** (tekst: anoniem bewerkt door R. Bussine) (1870-1878)

[...] Hélas! Hélas! triste réveil des songes

Je t'appelle, ô nuit, rends-moi tes mensonges,

Reviens, reviens radieuse,

Reviens ô nuit mystérieuse!

### **Beau soir** (tekst: Paul Bourget), (1890-1891)

[...] Un conseil de goûter le charme d'être au monde

Cependant qu'on est jeune et que le soir est beau,

Car nous nous en allons, comme s'en va cette onde:

Elle à la mer, nous au tombeau.

### **Dialogo uit Sonate voor solo cello** (1948-1953)

Ligety zelf vertelde over dit stuk: "It's a dialogue. Because it's like two people, a man and a woman, conversing.

I used the C string, the G string and the A string separately...

I had been writing much more 'modern' music [...], and then in '48 I began to feel that I should try to be more 'popular'... I attempted in this piece to write a beautiful melody, with a typical Hungarian profile, but not a folksong... or only half, like in Bartók or in Kodály-actually, closer to Kodály".

### **De vlucht van de hommel (1900)**

Dit virtuoos pianostuk was oorspronkelijk geschreven als een intermezzo voor de opera De geschiedenis van Tsaar Saltan. De rest van de opera is in tegenstelling tot het intermezzo in de vergetelheid geraakt. De heldere, beschrijvende vorm van dit ongewone stuk heeft andere musici geïnspireerd tot het componeren van eigen bewerkingen meestal voor een solo-instrument. Vandaag wordt de bewerking voor solo piano van S. Rachmaninoff uitgevoerd.

### **Vocalise (1912)**

Een vocalise is een zangoefening zonder tekst. De populariteit van deze Vocalise van Rachmaninoff is zo groot dat het stuk is gearrangeerd voor verschillende instrumentenbezettingen, bijvoorbeeld voor cello (door Jascha Heifetz met goedkeuring van de componist).

### **Suite populaire Espagnole (1925)**

Door de invloed van componist en musicoloog F. Pedrell raakte de Falla geïnteresseerd in de autochtone Spaanse muziek, vooral de flamenco (uit Andalusië). De invloed hiervan treft men aan in zijn gehele oeuvre. Van 1907 tot 1914 verbleef De Falla in Parijs, waar hij beïnvloed werd door componisten als Debussy en Ravel.

**Suite populaire Espagnole** is een bewerking van de Siete canciones populares españolas, minus deel 2 (Seguidilla murciana). Falla geeft kleur aan volksmelodieën uit verschillende streken van Spanje.

Deze muziek bevat variërende karakters: trots, melancholisch, speels, ondeugend...



### **Stichting Vrienden Kamermuziek 's-Hertogenbosch**

U wordt **Vriend** voor € 100,- per jaar. Voor elke volgende bewoner op uw adres betaalt u € 60,-.

Uw aanmelding is meer dan welkom bij onze Vriendenadministratie

Sint Jacobstraat 13, 5211 LP 's-Hertogenbosch, 073 - 55 30 062, NL78RABO0116241608

Meer informatie: [info@kamermuziekshertogenbosch.nl](mailto:info@kamermuziekshertogenbosch.nl) en [www.kamermuziekshertogenbosch.nl](http://www.kamermuziekshertogenbosch.nl)

De rozen zijn  
aangeboden door



*Bloemsierkunst P. van Prooijen*

Hinthamerstraat 200 - Tel. 073-6142226 - Fax. 073-6142226 - 5211 MX - 's-Hertoogenbosch